



Организация Объединенных Наций



Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий

Иокогама, Япония
23-27 мая 1994 года

Distr.
GENERAL

A/CONF.172/6/Add.6
20 April 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Пункт 10 d) предварительной повестки дня*

УМЕНЬШЕНИЕ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ ТЕХНОГЕННЫМИ И СТИХИЙНЫМИ ОПАСНОСТЯМИ

Стихийные и техногенные катастрофы и выбор политики: обзор
накопленного опыта

Техническая сессия

Резюме доклада, подготовленного д-ром Клаудио Маргэттини,
Итальянское национальное агентство по новым технологиям,
энергетике и охране окружающей среды (ЭНЭА), Италия

1. Многие уже давно понимают, по крайней мере интуитивно, что продолжающиеся стихийные и техногенные катастрофы и вызываемая ими деградация окружающей среды в конечном итоге приведут к серьезным экономическим потерям и будут оказывать сильное отрицательное влияние на процесс развития. К сожалению, ни в одной из моделей глобального экономического развития не учитывается фактор частичного или полного истощения способности экологических систем к самовосстановлению. Лишь сейчас благодаря

* A/CONF.172/1.

ряду недавно проведенных независимых исследований мы начинаем получать информацию, позволяющую составить представление об экономических и социальных последствиях стихийных и техногенных бедствий в масштабах всего мира. При этом между стихийными и техногенными опасностями прослеживается весьма сложная взаимосвязь, понимание которой имеет ключевое значение для построения рациональных моделей индустриализации на основе глобальной и экологически безопасной перспективы.

2. Для разработки рациональной политической перспективы необходимо учитывать такие основные факторы, как планирование, смягчение воздействия на окружающую среду и способность к реагированию на чрезвычайные обстоятельства. Планирование связано с будущим (процесс развития), деятельность по уменьшению негативного воздействия сопряжена с нынешними проблемами (поскольку она направлена на уменьшение воздействия, оказываемого на уже существующие искусственные структуры и население), а под способностью к реагированию подразумевается способность общественной системы противодействовать стихийным и техногенным катастрофам (предупреждение, обеспечение заблаговременной подготовки к надвигающимся бедствиям, ликвидация последствий бедствий и т.д.). При планировании мы должны учитывать, что ожидаемые результаты (построение карт опасных зон, микрозонирование, отбор участков) зависят от масштабов проблемы и степени ее серьезности:

а) на региональном уровне требуется построение карт опасных зон (в качестве примера можно привести итальянский проект по выявлению зон, не пригодных для строительства в них электростанций ввиду наличия различных стихийных опасностей и возможных нежелательных технологических последствий), которые составляются главным образом на основе изучения эволюции природных процессов в течение продолжительного периода времени (например, изучение эволюции природных явлений за такой продолжительный период времени, как 2 млн. лет, или, что представляет особый интерес, за более короткий период времени, например 10 000 лет, на основе геологических, археологических, исторических и ранних инструментальных исследований);

б) на местном уровне необходимо проводить микрозонирование (в качестве примера можно привести деятельность, осуществлявшуюся после землетрясения в Ирпинье в 1980 году, или работы, проводимые в Риме), в основе которого также лежат изучение эволюции природных процессов за продолжительный период времени, геологические, геоморфологические, геофизические и другие исследования и анализ результатов прошлых и недавних полевых обследований, проводившихся после катастроф для проверки теоретических предположений;

с) для отбора участков требуются специальные экспериментальные исследования, проводимые для прогнозирования поведения участка при сейсмической нагрузке (в качестве примера можно привести проект ЭНЭА, осуществляемый в долине Джоя-Тауро на юге Италии с целью определения вертикального изменения сейсмического сигнала из-за воздействия геологических и геотехнических элементов в вертикальном разрезе) и в целом для определения возможности размещения на участке предприятий, деятельность которых сопряжена с особым риском (например, ядерных электростанций). Особое внимание должно быть также уделено ликвидации последствий крупных аварий (отметим в качестве примера так называемую "директиву Севесо" Европейского союза).

3. Параллельно с техническими операциями важно проводить и анализ социально-экономического воздействия техногенных и стихийных опасностей. При таком анализе следует учитывать: глобальную перспективу в отношении стихийных и техногенных опасностей; их динамику; демографический взрыв в развивающихся странах и, что особо важно, активную урбанизацию, темпы которой до настоящего времени всегда значительно превышали темпы, предусматривавшиеся в генеральных планах развития, причем даже за период всего в несколько лет (в настоящее время в городах проживает 1,5 млрд. людей, и предполагается, что в ближайшие 20 лет эта цифра удвоится); содействие устойчивому развитию с экологической точки зрения; политику в области охраны окружающей среды, которая в краткосрочной перспективе может привести к замедлению темпов роста дохода на душу населения, но которая необходима для обеспечения устойчивости роста дохода и повышения уровня жизни в долгосрочной перспективе. Поскольку ключевую роль в процессе борьбы с экологической деградацией играет занятость, особенно в наименее развитых странах, необходимо подчеркнуть важнейшее значение создания рабочих мест на основе внедрения новой оперативной концепции устойчивого развития.

4. Для осуществления описанной выше деятельности требуется наличие эффективной системы связи с общественностью. Важное значение имеет также взаимодействие между органами государственной власти (как в центре, так и на местах) и представителями промышленных и научных кругов (ЭНЭА удалось обеспечить такое взаимодействие при осуществлении ряда проектов в различных районах Италии).

5. Те различные мероприятия (составление карт опасных зон, микронизирование, отбор участков), которые были предложены выше, не могут быть успешно осуществлены с использованием только аналитических методов; для этого требуется и определенная экспертная оценка, являющаяся еще одним важным компонентом данного механизма. На практике всегда возникает множество неясных моментов, и даже используя сложное компьютерное оборудование и новейшее программное обеспечение, мы не можем устранить все сомнения. Высококачественные компьютерные расчеты могут быть получены лишь при планомерном сборе данных, их адекватной обработке и наличии экспертной оценки.

6. В заключение необходимо подчеркнуть роль международного сообщества (как в практическом, так и политическом плане) в оказании помощи странам, пострадавшим от стихийных и техногенных бедствий, и передаче опыта и методологий в области планирования и смягчения последствий этих бедствий. В этой связи исключительно важное значение приобретают координационные функции Организации Объединенных Наций.
